



ЕВРОПЕЙСКИ ПАРЛАМЕНТ

2009 - 2014

Документ за разглеждане в заседание

A7-0269/2013

25.9.2013

ДОКЛАД

относно последиците от бюджетните ограничения за регионалните и местните органи по отношение на разходите в рамките на структурните фондове на ЕС в държавите членки (2013/2042(INI))

Комисия по регионално развитие

Докладчик: Ерминия Мацони

СЪДЪРЖАНИЕ

| | Стр. |
|--|-------------|
| ПРЕДЛОЖЕНИЕ ЗА РЕЗОЛЮЦИЯ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ..... | 3 |
| СТАНОВИЩЕ НА КОМИСИЯТА ПО БЮДЖЕТИ | 14 |
| СТАНОВИЩЕ НА КОМИСИЯТА ПО ЗАЕТОСТ И СОЦИАЛНИ ВЪПРОСИ | 17 |
| РЕЗУЛТАТ ОТ ОКОНЧАТЕЛНОТО ГЛАСУВАНЕ В КОМИСИЯ | 21 |

ПРЕДЛОЖЕНИЕ ЗА РЕЗОЛЮЦИЯ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ

относно последици от бюджетните ограничения за регионалните и местните органи по отношение на разходите в рамките на структурните фондове на ЕС в държавите членки

(2013/2042(INI))

Европейският парламент,

- като взе предвид заключенията на Европейския съвет от 28–29 юни 2012 г.¹,
- като взе предвид заключенията на Европейския съвет от 14/15 март 2013 г.²,
- като взе предвид текущите междуинституционални преговори относно бъдещата политика на сближаване и Многогодишната финансова рамка,
- като взе предвид Регламент (ЕО) № 1083/2006 от 11 юли 2006 г. за определяне на общи разпоредби за Европейския фонд за регионално развитие, Европейския социален фонд и Кохезионния фонд и за отмяна на Регламент (ЕО) № 1260/1999,
- като взе предвид своята резолюция от 20 ноември 2012 г., съдържаща препоръки към Комисията относно доклада на председателите на Европейския съвет, на Европейската комисия, на Европейската централна банка и на Еврогрупата, озаглавена „Към постигане на действителен Икономически и паричен съюз“³,
- като взе предвид своята резолюция от 23 юни 2011 г. относно Европейската програма за градовете и нейното бъдеще в рамките на политиката на сближаване⁴,
- като взе предвид своята законодателна резолюция от 12 март 2013 г. относно предложението за регламент на Европейския парламент и на Съвета относно общите разпоредби за мониторинг и оценка на проектите за бюджетни планове и за гарантиране на коригирането на прекомерния дефицит на държавите членки в еврозоната⁵,
- като взе предвид своята законодателна резолюция от 12 март 2013 г. относно предложението за регламент на Европейския парламент и на Съвета за засилване на икономическия и бюджетния надзор над държавите членки в еврозоната, изпитващи или застрашени от сериозни затруднения по отношение на финансовата им стабилност⁶,
- като взе предвид своята резолюция от 11 март 2009 г. относно политиката на

¹ http://www.consilium.europa.eu/uedocs/cms_data/docs/pressdata/en/ec/131388.pdf.

² http://www.consilium.europa.eu/uedocs/cms_data/docs/pressdata/en/ec/136151.pdf.

³ Приети текстове, P7_TA(2012)0430.

⁴ ОВ С 390 Е, 18.12.2012 г., стр. 10.

⁵ Приети текстове, P7_TA(2013)0070.

⁶ Приети текстове, P7_TA(2013)0069.

сближаване: инвестиране в реалната икономика¹,

- като взе предвид своята резолюция от 13 март 2013 г. относно заключенията на Европейския съвет от 7 и 8 февруари относно многогодишната финансова рамка²,
 - като взе предвид проектостановището на Комитета на регионите от 6 март 2013 г., озаглавено „Синергии между частните инвестиции и публичното финансиране на местно и регионално равнище – партньорства за икономически растеж и просперитет”,
 - като взе предвид становището на Комитета на регионите от 1 февруари 2013 г., озаглавено „Създаване на по-голямо взаимодействие между европейския бюджет, националните и поднационалните бюджети”,
 - като взе предвид бележката на Комитета на регионите от 2012 г. относно влиянието на бюджетните ограничения върху местните финанси и инвестициите,
 - като взе предвид бележката на Европейската инвестиционна банка от 14 декември 2012 г. относно влиянието на рецесията през 2008-2009 г. върху регионалното сближаване в ЕС³,
 - като взе предвид извънредните документи на Комисията от декември 2012 г. относно качеството на публичните разходи на ЕС⁴,
 - като взе предвид доклада на МВФ, озаглавен „World Economic Outlook“ („Перспективи пред световната икономика”) от октомври 2012 г.,
 - като взе предвид член 48 от своя правилник,
 - като взе предвид доклада на комисията по регионално развитие и становищата на комисията по бюджети, както и на комисията по заетост и социални въпроси (A7-0269/2013),
- А. като има предвид, че световната икономическа и финансова криза накарани социалното, икономическо и териториално сближаване в ЕС, като предизвика увеличаване на безработицата, понижаване на БВП и засилване на неравенството между регионите и на бюджетните дефицити на национално, регионално и местно равнище;
- Б. като има предвид, че моментът на настъпване и сериозността на кризата варират до голяма степен в регионите на ЕС, като те изведоха на преден план вече съществуващи структурни слабости и причиниха сериозен упадък на растежа на БВП, рекордно висок процент на безработицата, значително обедняване на най-социално слабите слоеве от населението, влошен бизнес климат, както и понижено потребителско доверие;

¹ ОВ С 87 Е, 1.4.2010 г., стр. 113.

² Приети текстове, P7_TA(2013)0078.

³ <http://www.eib.org/infocentre/publications/all/econ-note-2012-regional-convergence.htm>.

⁴ http://ec.europa.eu/economy_finance/publications/occasional_paper/2012/pdf/ocp125_en.pdf.

- В. като има предвид, че банките и финансовите пазари отпускат кредити с все по-голяма неохота, тъй като оценката на кредитоспособността на националните и поднационални административни органи е понижена;
- Г. като има предвид, че фискалният пакт е явно неподходящ за справяне с предизвикателствата на кризата, като пакт за растежа, който позволява значителни инвестиции на общностно равнище, се предвижда като най-практично решение, тъй като понастоящем съществува консенсус, че фискалните ограничения и бюджетните съкращения без инвестиции не съживяват икономиката и няма да създадат благоприятни условия за създаването на работни места и за икономически растеж;
- Д. като има предвид, че европейските структурни и инвестиционни фондове имат за цел да насърчават икономическото, социалното и териториалното сближаване в ЕС, като намаляват неравенствата между регионите, насърчават сближаването и стимулират развитието, заетостта и социалния напредък чрез продуктивни инвестиции;
- Е. като има предвид, че европейските структурни и инвестиционни фондове са също разходи, предназначени за подкрепата на интелигентен, приобщаващ и устойчив растеж и конкурентоспособност, и така оказват благоприятно въздействие върху знаменателя в съотношението между дефицит спрямо БВП;
- Ж. като има предвид, че сривът на публичните финанси в целия ЕС, предизвикан от кризата с държавния дълг, причини масовото разпространение на политики на бюджетни ограничения; като има предвид, че тяхното въздействие върху местните финанси е гибелно, като то доведе до намаляване или адаптиране на няколко бюджетни реда, и сериозно застрашава способността за финансиране/съфинансиране за продуктивни инвестиции на националните, регионални и местни органи;
- З. като има предвид, че само няколко държави продължават да подкрепят местните инвестиции, докато други – изправени пред кризата с държавния дълг, решиха да замразят или намалят финансовата подкрепа за инвестиции на местните органи, като съществува изразена тенденция на централизиране или въвеждане на правила от пакта за вътрешна стабилност, които силно намалиха инвестициите;
- И. като има предвид, че значителните бюджетни съкращения, извършвани във важни области и сектори, представляват един от основните проблеми, пред които са изправени понастоящем местните и регионалните органи;
- Й. като има предвид, че поднационалните административни органи са ключови участници в регионалното развитие: те представляват 60% от публичните инвестиции и 38% от консолидираните държавни разходи за „икономически въпроси”, като по този начин включват повечето разходи, които могат да повлияят върху регионалното развитие, като например разходите в сферата на търговията и заетостта, селското стопанство, транспорта или научноизследователските и развойни дейности;
- К. като има предвид, че в ЕС инвестирането функционира като коригираща

променлива в две от всеки три държави, като отчасти това се дължи на усилията, положени през 2009 г. за справяне с кризата; като има предвид, че преките инвестиции спаднаха в седемнайсет държави членки през 2011 г. в сравнение с 2010 г. и с над 10% в десет от тях през 2011 г., (Австрия, Литва, Чешката република, Словакия, България, Гърция, Португалия, Унгария и Испания); като има предвид, че спадът на инвестициите, който започна през 2010 г. (инвестиционните субсидии от държавата намаляха с -8,7%), продължава и изглежда се движи в ориентирана надолу спирала;

- Л. като има предвид, че равнището на инвестиции на местните власти е по-ниско от това на инвестициите на националните участници;
- М. като има предвид, че от органите на поднационално равнище се изисква да участват в усилията за консолидиране и да намалят своите дефицити и дългове, като същевременно условията за вземане на кредити са вече по-неблагоприятни за финансово по-слабите поднационални администрации;
- Н. като има предвид, че публичните инвестиции са ключови за социалното приобщаване, а потребностите от инвестиции са съществени в много значими сектори на икономиката на ЕС, като например пазара на труда, инфраструктурите, научните изследвания и иновациите, МСП;
- О. като има предвид, след период на нарастващо сближаване в ЕС между 2000 г. и 2007 г., сближаването забави ход значително в периода на рецесията; като има предвид, че най-засегнатите региони бяха тези с неустойчиви и спекулативни инвестиции, както и тези със силни сектори на производство за износ;
- П. като има предвид, че механизмът на усвояване на структурните фондове на Съюза предполага, че Комисията може единствено да възстановява единствено междинни плащания въз основа на декларациите за вече платени разходи в държавите членки;
- Р. като има предвид, че националното публично съфинансиране на структурните фондове на ЕС-27 за програмния период 2007-2013 г. е нараснало до почти 132 милиарда евро и че подобна сума представлява необходима предпоставка за редовното усвояване на тези фондове, както и за качеството на инвестициите при нарастване на участието и отговорността по отношение на използването на фондовете на Съюза;
- С. като има предвид, че публичното съфинансиране на програми, подкрепяни от политиката на сближаване, може да бъде застрашено от липсата на гъвкавост в прилагането на Пакта за стабилност и растеж (ПСР), което ограничава приноса на политиката на сближаване за подобряване на конкурентоспособността и преодоляване на настоящата криза;

Общи бележки

- 1. отбелязва с голяма загриженост ясната тенденция на нарастване на неравенството между регионите в ЕС в днешно време, с много сравнително бедни региони в

новите държави членки и Южна Европа и множество богати региони в Централна и Северна Европа, дори в държави членки и региони; във връзка с това подчертава изключителното значение на политиката на сближаване на ЕС като основен инструмент за инвестициите, целящи сближаване и устойчиво развитие в ЕС;

2. изтъква, че местната икономика и ключов фактор за възстановяване на общностите и че това е важно в текущото кризисно положение; изтъква, в този контекст, икономическото и социалното влияние на социалната икономика за подобряването на социалното сближаване на местно равнище; призовава държавите членки да предоставят възможности за финансиране на социалната икономика чрез структурните фондове за периода 2014-2020 г.;
3. отново изтъква значението на политиката на сближаване като основен инвестиционен инструмент на Съюза, който играе централна роля в борбата срещу кризата, намаляването на неравновесията и насочването на ЕС и неговите региони по пътя на устойчивия растеж; подчертава специалната роля на Европейския социален фонд (ЕСФ) за подкрепата на социалните инвестиции и изпълнението на стратегия „Европа 2020”, в частност посредством принос за високо равнище на устойчиви работни места и производителност и същевременно ефективна борба срещу бедността и социалното изключване, както и увеличаване на социалното сближаване; във връзка с това изтъква значението на осигуряване на достатъчно бюджетни средства в контекста на преговорите за МФР за структурните и инвестиционните фондове, като в частност отбелязва ключовия им дял от инвестициите в области като заетост, иновации, устойчиво развитие, нисковъглеродна икономика и подкрепа за МСП;
4. изтъква, че политиката на сближаване показва, че е устойчива спрямо кризата, като адаптира програмите си и инструментите за финансиране и по този начин предостави по-голяма гъвкавост и направи сериозен принос в области, където са необходими инвестиции за икономическа модернизация и повишена конкурентоспособност и за намаляване на неравенствата от географско естество;

Капацитет на финансиране на регионите на ЕС и взаимодействие между регионално и национално равнище и равнище на ЕС

5. изтъква ролята, която редица органи на поднационално равнище играят за постигането на баланс в бюджета чрез запазване на равнището на публичните инвестиции и съфинансиране на нови проекти, както и предоставяне на ливъридж, особено когато частните инвестиции са малки; подчертава факта, че във времена на рецесия и слаб растеж, устойчивите обществени поръчки и капацитетът за финансиране/съфинансиране и поемане на инвестиционни ангажименти са ключови за запазването на потенциала за растеж;
6. изразява загриженост относно това, че продължителните мерки на бюджетни ограничения и строгото икономическо управление, осъществявани през 2011 г. и 2012 г. и свързани с повишен натиск и съкращения в публичните бюджети, рискуват да доведат до намаляване на възможността за местни политики, насочени към

изпълнението на „Европа 2000“;

7. изтъква необходимостта от възстановяване и подобряване на финансовия капацитет на поднационално равнище и от предоставяне на подходяща техническа помощ, особено при осъществяването на сложни съвместни проекти, ръководени на местно равнище, с цел осигуряване на публични инвестиции за програми и проекти, които целят засилване на устойчивия растеж, борба със социалното изключване и възстановяване на социалната структура, осигуряване на адекватни здравни и социални услуги и на работни места, особено на регионално и местно равнище; поддържа становището, че допълнителните средства, отпускани специално за най-отдалечените региони, не следва да се определят от тематичната концентрация и следва да се използват за компенсиране на допълнителните разходи, свързани с характеристиките и ограниченията, посочени в член 349 от ДФЕС, които са извършени в най-отдалечените региони; освен това отбелязва, че специфичните допълнителни средства могат също така да се използват, за да се подпомогне финансирането на оперативни помощи и разходи, покриващи задължения и договори за обществени услуги в най-отдалечените региони.;
8. подчертава необходимостта от допълнително укрепване на административния капацитет на местните и регионалните органи и от задълбочаване на усилията за намаляване на бюрокрацията, която също така оказва неблагоприятно въздействие върху тези органи в ролята им на бенефициери и ограничава капацитета им за осъществяване на проектите, финансирани от ЕС;
9. изисква от институциите да подобрят съществуващите разпоредби, така че регионите в някои държави членки, които са особено силно засегнати от финансовата криза, да могат допълнително да подобрят своя капацитет за усвояване на структурните фондове и Кохезионния фонд и да предотвратят очакваните огромни по размер отменени бюджетни кредити;
10. призовава за допълнително опростяване на правилата и повишаване на гъвкавостта и прозрачността при планирането и управлението на структурните фондове, което ще позволи по-добро осъществяване на проектите и по-бърза и адекватна реакция на социалните предизвикателства и заплахи;
11. приветства доклада на Комисията от 2012 г. относно публичните финанси в ИПС и по-специално главата относно фискалната децентрализация в ЕС, която изтъква разумността на фискален федералистки модел, който възлага събирането на приходи, както и свързани с разходите отговорности на поднационални органи; изисква от Комисията да включи такава глава относно състоянието на поднационалните публични финанси и реформи в доклада относно публичните финанси в ИПС за следващата година;
12. изтъква необходимостта от по-голямо взаимодействие между бюджетите за публични разходи на национално, поднационално и европейско равнище чрез ясно определяне на ролите и отговорностите на различните бюджетни органи на равнище ЕС, държави членки и на поднационално равнище, включително чрез яснота по отношение на ролята и обосновката на политиката и финансовата намеса на ЕС, чрез придържане към сроковете за плащане, установени в Директива 2011/7/ЕС

относно борбата със забавяне на плащането по търговски сделки, чрез зачитане на субсидиарността и бюджетните права на местните и регионалните органи (тяхната роля в процеса на вземане на решения и надзора), т.е. тяхната демократична отчетност пред общностите, които ги избират, както и чрез гарантиране на автономността на всяко равнище на управление при определянето на приоритетите и разходите; отправя искане към Комисията да предостави ясни фактически данни относно начините, по които ролята на бюджета на ЕС би могла да бъде засилена за стимулирането на инвестициите на различни равнища;

13. категорично подкрепя повишената прозрачност и опростяване на бюджетните процедури на всички равнища на управление (включително определяне на източниците на финансиране на ЕС изрично в рамките на националните и поднационалните бюджети), както и гарантирането на наличността на данни на равнище ЕС относно профила на разходи на програмите за финансиране на ЕС на регионално равнище (когато това е възможно), но и разясняване на това, как приоритетите и финансирането са съгласувани на равнище ЕС, държави членки и на поднационално равнище с оглед на договорените приоритети на равнище ЕС;
14. изтъква значението на приспособяването към текущите бюджетни ограничения в цяла Европа при продължаване на инвестициите в бъдеще; припомня на държавите членки, че предизвикателството не се състои в това, да се харчи повече, а да се харчи по-ефикасно;
15. приветства факта, че прилагането на финансови инструменти е разширено в рамките на политиката на сближаване и обхваща всички тематични цели и всички европейски структурни и инвестиционни фондове; изисква от Комисията да представи обстоен анализ и оценка на потенциала на новите средства и източници на финансиране в подкрепа на инвестициите за растеж, като например пазара на облигации, инструмента за споделяне на риска и използването на иновативни финансови инструменти; призовава Комисията и Европейската инвестиционна банка (ЕИБ) да предложат иновативни начини за финансиране на дългосрочни инвестиции на местните и регионалните органи, включително чрез привличане на частен капитал; подчертава ключовата роля, която играят схемите за отпускане на заеми от ЕИБ за финансирането на проекти от европейски интерес и призовава за установяването на по-голяма координация и взаимодействие между тези схеми и структурните фондове;
16. подчертава значението на JESSICA за подкрепа на устойчивото градско развитие и възобновяването на градски зони чрез механизмите на финансовия инженеринг и желае използването на този механизъм да бъде разширено през следващия програмен период;

Икономическо управление на ЕС и инвестиции за растеж и работни места

17. подчертава ролята, която местните и регионалните органи биха могли да играят за постигането на целите на стратегията „Европа 2020“ за интелигентен, устойчив и приобщаващ растеж; отново посочва значението на партньорството между централните органи и регионалните и местните органи за установяване на

приоритети и предоставяне на необходимото съфинансиране за осъществяване на програмите като предварително условие за постигане на максимален ефект с ограничени ресурси в стремежа към постигането на тези цели; изтъква, в този контекст, значението на новия инструмент за водено от общностите местно развитие, което би позволило на групите за действия на местно равнище да развият и приложат местни стратегии за интелигентен, устойчив и приобщаващ растеж; призовава държавите членки да предвидят такива възможности като част от текущия процес на планиране, така че да използват големия потенциал за иновации на местните групи за действия; подчертава значението на местните и регионалните органи и, по целесъобразност, на социалните партньори и други релевантни партньори при планирането, прилагането, осъществяването на наблюдение и оценка на структурните фондове и на подготовката на споразумения за партньорство, което би могло да доведе до по-добра връзка между стратегиите на ЕС, националните, регионалните и местните стратегии;

18. изразява своето убеждение, че е необходима тематична концентрация върху малък брой приоритети; при все това подчертава, че се изисква гъвкавост, която да позволява на държавите членки и на регионите да реагират по възможно най-ефективен начин на общите цели, като същевременно зачитат териториалните, икономическите и социалните особености;
19. категорично потвърждава това, че е против въвеждането на макроикономическа обусловеност в политиката на сближаване за периода 2014—2020 г., която би била в ущърб на региони и социални групи, които вече са повлияни неблагоприятно от кризата, като преустановяването на плащанията евентуално би имало непропорционални въздействия в някои държави членки и особено в региони въпреки пълноценното им участие в усилията за балансиране на публичните бюджети, и която би довела единствено до отслабване на държавите, които изпитват финансови затруднения и до подкопаване на усилията за солидарност, които са от съществено значение за запазването на макроикономическото равновесие в рамките на Съюза; освен това счита, че подобен санкциониращ подход може да не бъде разбран от широката общественост и би могъл да засили общественото недоверие в момент, когато населението вече е тежко засегнато от кризата и от последиците от политиките на бюджетни ограничения;
20. счита, че в период на съкращаване на публичното финансиране, принципът на допълняемост следва да бъде преразгледан, като той следва да бъде приложен в съответствие с рамката за европейско икономическо управление, и изразява надежда, че този въпрос ще бъде обсъден в рамките на преговорите относно политиката на сближаване след 2013 г.;
21. отбелязва неотдашните коментари на МВФ, че бюджетните ограничения отслабват държавите, в които те се прилагат прибързано, като това се дължи на факта, че когато глобалните икономически перспективи са лоши, прибързаното намаляване на държавния дефицит пречи на възстановяването в краткосрочен план чрез намаляване на данъчните постъпления, като по този начин дефицитът допълнително се влошава; изразява съгласие с МВФ, че вместо да се ограничава до фискалната консолидация, акцентът следва да се разшири с оглед балансиране на

консолидацията с растежа;

22. приветства предложението, направено от редица държави членки, че преговорите за МФР следва да включват „клауза за преразглеждане“ за 2015 и 2016 г., при което бюджетите биха могли да бъдат увеличени в процеса на тяхното изпълнение, за да се насърчи младежката заетост, МСП и други ключови сектори;
23. приканва Комисията и държавите членки да използват всички маржове за гъвкавост, съществуващи в рамките на превантивните мерки на Пакта за стабилност и растеж (ПСР), за да се постигне баланс между потребностите от продуктивни и устойчиви публични инвестиции и целите за спазване на фискална дисциплина; счита, че това би могло да стане, например, чрез изключване на агрегираните обеми на националното съфинансиране в рамките на европейските структурни и инвестиционни фондове от ограниченията, наложени от Пакта за стабилност и растеж, чрез базиране на изчисленията за целите на Пакта върху нетните парични изисквания на дадена държава членка, а не върху брутните парични изисквания, т.е. нетната сума от данъците, платими върху реалните разходи (най-вече ДДС) или чрез етапно определяне на двата източника на програмно финансиране (европейско и национално) според различни графици, така че финансирането да бъде изцяло европейско по време на първите години на дадена програма и да зависи изцяло от национални източници през последните години, въз основа на предположението, че до този момент засегнатите отделни държави членки биха успели да постигнат осезаеми резултати по отношение на политиката за съдържане на съотношение на дълга спрямо БВП;
24. призовава Комисията да гарантира, че публичните разходи, извършвани от държавите членки за съфинансиране на програми, които са подкрепяни от структурните фондове, не се включват в публичните или еквивалентни структурни разходи, взети предвид при споразуменията за партньорство за целите на проверката на спазването на Пакта за растеж и стабилност, при положение че последните разходи съставляват задължение, което произтича пряко от спазването на принципа на допълняемост; следователно призовава публичните разходи, свързани с изпълнението на програми, които са съфинансирани от европейските структурни и инвестиционни фондове, да бъдат изцяло изключени от определението за структурни дефицити на ПСР, тъй като това са разходи, предназначени за постигане на целите на стратегията „Европа 2020“ и за подпомагане на конкурентоспособността, растежа и създаването на работни места, особено когато става въпрос за младежката заетост;
25. приканва Комисията да докладва относно възможностите за действия в рамките на съществуващата фискална рамка на ЕС с цел предприемане на по-нататъшни мерки във връзка с въпроса за отделяне на текущите разходи и инвестиции в изчисленията на бюджетния дефицит, за да се избегнат публични инвестиции, дългосрочните нетни ползи от които са изчислени като отрицателни;
26. настоятелно приканва Комисията и държавите членки да вземат предвид, в контекста на текущите преговори относно бъдещия Икономически и паричен съюз, всички възможности за гъвкавост в рамките на макроикономическото управление с

цел допускане на продуктивни инвестиции, в частност чрез преосмисляне на връзката между Пакта за стабилност и растеж и продуктивните публични инвестиции и чрез изключване на публичните разходи, които са свързани с изпълнението на програми, съфинансирани от структурните и инвестиционни фондове в рамките на стимулиращи растежа политики, от правилата за бюджетен надзор съобразно Пакта за стабилност и растеж;

27. възлага на своя председател да предаде настоящата резолюция на Съвета и на Комисията.

ИЗЛОЖЕНИЕ НА МОТИВИТЕ

Текущата криза налага значителни ограничения върху публичните финанси на държавите членки. Нещо повече, в контекста на продължаващата финансова и икономическа криза, поднационалните (регионални и местни) органи са все по-често изправени пред предизвикателства по отношение на способността им да осигурят продуктивни инвестиции. От една страна, те са изправени и пред рязко намаляване на приходите си, тъй като централното управление намалява паричните преводи и изисква от регионалните и местни административни органи да дадат своя принос към бюджетните ограничения, а от друга страна е необходимо да осигурят все по-трудно осигуряваните социални услуги, в резултат от кризата, като оказват допълнителен натиск върху държавния бюджет.

Точно с оглед на това докладчикът счита за важно да направи конкретни предложения, с които да се допусне възможно най-голяма гъвкавост за националното съфинансиране на разходите на ЕС за развитие в контекста на стриктното прилагане на Пакта за стабилност и растеж. Това ще бъде постигнато чрез анализ на това, до каква степен текущата криза е оказала влияние върху способността на поднационалните административни органи да следват целите за растеж и заетост, които са част от стратегия „Европа 2020“, и чрез предлагане на начини за подобряване на способността за финансиране на тези органи с цел продуктивни инвестиции.

С оглед на текущите преговори относно бъдещата политика на сближаване, МФР и най-общо с оглед на дебата относно бъдещия Икономически и паричен съюз, докладчикът изтъква особено голямото политическо значение на това, Парламентът да набележи и предложи реално осъществими възможности за националните, регионални и местни органи да инвестират в интелигентен, устойчив и приобщаващ растеж.

Предвид на горепосоченото докладчикът счита за необходимо използването в частност на всички възможности за гъвкавост в рамката на макроикономическото управление с цел постигане на подходящо равнище на инвестиции, по-специално като се преосмисли връзката между Пакта за стабилност и растеж и продуктивните публични инвестиции. Комисията е настоятелно приканена да докладва по тези въпроси в срок до 31 юли 2013 г. съобразно изискванията в така наречения „Втори законодателен пакет“:

- Публичните разходи, свързани с изпълнението на програмите, които са съфинансирани в рамките на политиката на сближаване и политиката на развитие на селските райони, следва да бъдат изключени от ограниченията на ПСР, защото става въпрос за разходи, предвидени за оказване на подкрепа на конкурентоспособността и растежа.
- Използване на възможностите, включени в превантивните мерки на Пакта за стабилност и растеж, с цел балансиране на нуждите от продуктивни публични инвестиции и целите на фискалната дисциплина.

27.6.2013

СТАНОВИЩЕ НА КОМИСИЯТА ПО БЮДЖЕТИ

на вниманието на комисията по регионално развитие

относно последиците от бюджетните ограничения за регионалните и местните органи по отношение на разходите в рамките на структурните фондове на ЕС в държавите членки
(2013/2042(INI))

Докладчик по становище: Дерек Вон

ПРЕДЛОЖЕНИЯ

Комисията по бюджети приканва водещата комисия по регионално развитие да включи в предложението за резолюция, което ще приеме, следните предложения:

1. припомня, че бюджетът на ЕС представлява основно бюджет за инвестиции, като 94 % от общия му обем се инвестира отново в държавите членки и че местните и регионалните органи носят отговорност за един съществен дял от публичните разходи в Европа;
2. подчертава, че политиката на сближаване играе решаваща роля за насърчаването на икономическо, социално и териториално сближаване, като стимулира работните места и растежа и намалява макроикономическите неравновесия;
3. призовава да се отдаде приоритет на създаването на взаимодействия между ЕС, държавите членки и местните и регионалните бюджети; отправя искане към Комисията да предостави ясни фактически данни относно начините, по които ролята на бюджета на ЕС би могла да бъде засилена за стимулирането на инвестициите на различни равнища; призовава държавите членки изцяло да използват на всички равнища допълнителните възможности за финансиране, предоставени от Европейската инвестиционна банка и от новия инструмент за облигации за проекти; освен това приветства факта, че прилагането на финансови инструменти е разширено в рамките на политиката на сближаване и обхваща всички тематични цели и всички фондове на общата стратегическа рамка;
4. изразява загриженост, че съкращенията във финансирането на политиката на сближаване в следващата МФР ще намалят капацитета на националните,

регионалните и местните органи за инвестиции в интелигентен, устойчив и приобщаващ растеж; подчертава, че финансирането на политиката на сближаване следва най-малко да бъде запазено на настоящото равнище;

5. изисква от институциите да подобрят съществуващите разпоредби, така че регионите в някои държави членки, които са особено силно засегнати от финансовата криза, да могат допълнително да подобрят своя капацитет за усвояване на структурните фондове и Кохезионния фонд и да предотвратят очакваните огромни по размер отменени бюджетни кредити;
6. подчертава, че обвързаността с макроикономически условия не е приемлива, тъй като би могла да създаде затруднения за изпълнението на политиката на сближаване и потенциално да създаде рискове за изпълнението на дългосрочните задължения; отново заявява, че въвеждането на обвързаност с макроикономически условия би засегнало най-нуждаещите се региони и подчертава, че местните и регионалните органи не следва да бъдат наказвани за трудностите, изпитвани на равнище държава членка; освен това подчертава своето възражение срещу резервния фонд, който би могъл да разубеди регионите от подбора на по-амбициозни и новаторски проекти в полза на проекти с по-лесно постижими цели;
7. изразява своето убеждение, че е необходима тематична концентрация върху малък брой приоритети; при все това подчертава, че се изисква гъвкавост, която да позволява на държавите членки и регионите да реагират по най-ефективен начин на общите цели, като същевременно зачитат териториалните, икономическите и социалните особености.

РЕЗУЛТАТ ОТ ОКОНЧАТЕЛНОТО ГЛАСУВАНЕ В КОМИСИЯ

| | |
|--|---|
| Дата на приемане | 27.6.2013 г. |
| Резултат от окончателното гласуване | +: 17 -: 1 0: 0 |
| Членове, присъствали на окончателното гласуване | Marta Andreasen, Reimer Böge, Jean Louis Cottigny, Jean-Luc Dehaene, José Manuel Fernandes, Eider Gardiazábal Rubial, Jens Geier, Jutta Haug, Monika Hohlmeier, Sidonia Elżbieta Jędrzejewska, Giovanni La Via, Claudio Morganti, Jan Mulder, Dominique Riquet, Alda Sousa, Helga Trüpel, Derek Vaughan |
| Заместник(ци), присъствал(и) на окончателното гласуване | Georgios Stavrakakis |

21.6.2013

СТАНОВИЩЕ НА КОМИСИЯТА ПО ЗАЕТОСТ И СОЦИАЛНИ ВЪПРОСИ

на вниманието на комисията по регионално развитие

относно последиците от бюджетните ограничения за регионалните и местните органи по отношение на разходите в рамките на структурните фондове на ЕС в държавите членки
(2013/2042(INI))

Докладчик по становище: Ян Козловски

ПРЕДЛОЖЕНИЯ

Комисията по заетост и социални въпроси приканва водещата комисия по регионално развитие да включи в предложението за резолюция, което ще приеме, следните предложения:

1. изтъква, че в период на криза, който води до нарастване на търсенето на качествени социални услуги, натискът върху регионалните и местни органи в резултат на финансовите ограничения оказва негативни влияние върху социалното сближаване, образованието и устойчивата заетост; изтъква, че регионалните и местни органи са изправени пред пречки при справянето с проблеми като бедността и социалното изключване и следователно при постигането на целите на „Европа 2020“;
2. подчертава специалната роля на Европейския социален фонд (ЕСФ) за подкрепата на социалните инвестиции и изпълнението на стратегия „Европа 2020“, в частност посредством принос за високо равнище на устойчиви работни места и производителност и същевременно ефективна борба срещу бедността и социалното изключване, както и увеличаване на социалното сближаване;
3. приветства опростяването на процедурите, свързани с изпълнението на ЕСФ и повишената достъпност на този фонд, в частност за по-малки проекти на местно равнище, което позволява по-добра и бърза реакция спрямо предизвикателствата на трудното икономическо и социално положение и по-широко участие на организациите бенефициери при прилагането на инвестициите; изтъква, в този контекст, значението на новия инструмент за водено от общностите местно развитие, което би позволило на групите за действия на местно равнище да развият и приложат стратегии за местна заетост; призовава държавите членки да предвидят

такива възможности като част от текущия процес на планиране, така че да използват големия потенциал за иновации на местните групи за действия;

4. счита, че разходите за сближаване следва да предоставят подходящо равнище на гъвкавост, за да могат държавите членки да предприемат действия по отношение на конкретни проблеми в собствената си политика с цел постигане на целите на „Европа 2020“;
5. изтъква значението на приспособяването към текущите бюджетни ограничения в цяла Европа при продължаване на инвестициите в бъдещето; припомня на държавите членки, че предизвикателството не се състои в това, да се харчи повече, а да се харчи по-ефикасно;
6. отбелязва, че в края на 2012 г. исканията за плащания в размер на 4,2 милиарда евро не можаха да бъдат изпълнени от ЕСФ и се изплащат от пакета за 2013 г.; изтъква негативното влияние на такова прехвърляне при изпълнението върху финансовото положение на местните и регионални органи и на бенефициерите; изтъква, наред с това, че от общата сума от 11,2 милиарда евро, предвидена в Коригиращ бюджет № 2/2013, 3253 милиарда евро са предназначени за ЕСФ, както и че този коригиращ бюджет следва да се изплати цялостно, евентуално на два етапа; изисква политически ангажимент от страна на Съвета, така че всички правни задължения, дължими през 2013 г., да бъдат изплатени до края на тази година;
7. призовава за намаляване на общия размер на непогасени бюджетни задължения, които представлява сериозна заплаха за ефективното използване на политиката на сближаване, като пречи на бъдещите инвестиции в растеж и работни места; призовава държавите членки да подкрепят регионалните и местни органи, така че те да използват възможно най-добре наличните ресурси в рамките на Кохезионния фонд и структурните фондове, чрез разумно планиране на проекти и приложения, както и да гарантират съответната подкрепа за съфинансирането;
8. изтъква, че политиката на сближаване е важен фактор за увеличаването на публичните и частните инвестиции, с потенциал да спомогне за развитието на добро управление и публично участие на всички равнища, като по този начин допринесе същевременно за икономическия растеж, заетостта, устойчивото развитие и социалното сближаване в Съюза като цяло и в регионите, които пряко печелят от него, като по този начин осигурява солидарност между европейските граждани и европейските региони; призовава държавите членки да гарантират, че дори във време на криза, местните участници разполагат с необходимите финансови ресурси за използване на структурните фондове;
9. категорично подкрепя промяна на приоритетите за изразходване на средства, така че държавите членки да инвестират в дългосрочен растеж, включително микро-, малки и средни предприятия, които могат да играят важна роля за засилване на конкурентоспособността на държавите членки;
10. изтъква, че местната икономика и ключов фактор за възстановяване на общностите и че това е важно в текущото кризисно положение; изтъква, в този контекст, икономическото и социалното влияние на социалната икономика за подобряването

на социалното сближаване на местно равнище; призовава държавите членки да предоставят възможности за финансиране на социалната икономика чрез структурните фондове за периода 2014-2020 г.;

11. подчертава ролята, която местните и регионални власти могат да играят за укрепването на устойчивия растеж и създаването на заетост, за възстановяването на социалната структура и насърчаването на получаването на енергия от възобновяеми източници, интелигентните мрежи и устойчивата мобилност;
12. изтъква, че икономическото управление на ЕС следва да бъде достатъчно гъвкаво, за да позволи инвестиции в полза на растежа и създаването на работни места, подкрепени от политиката на сближаване, при условие че те не карат държавите членки да надвишават равнищата на дългове и на дефицит, договорени в подновения Пакт за стабилност и растеж;
13. подчертава необходимостта от засилване на участието на местните и регионалните органи и, по целесъобразност, на социалните партньори и други релевантни партньори при планирането, прилагането, осъществяването на наблюдение и оценка на структурните фондове, което би довело до по-добра връзка между стратегиите на ЕС, националните и регионални стратегии; насърчава местните и регионални органи, при възможност, да развият участието на гражданското общество с цел гарантиране на това, че проектите получават необходимата подкрепа и финансиране за осъществяване на техните цели;
14. призовава за повече прозрачност при използването на фондовете и за по-добра комуникация, което ще доведе до по-голяма съпричастност, оценяване и контрол върху използването на фондовете;
15. призовава за допълнително опростяване на правилата и повишаване на гъвкавостта и прозрачността при планирането и управлението на структурните фондове, което би позволило по-доброто осъществяване на проектите, както и по-бърза и адекватна реакция на социалните предизвикателства и заплахи;
16. подчертава, че няма пряко отношение между резултатите от регионалната политика и макроикономическите резултати на една държава членка и че регионите не следва да бъдат наказвани за неспазване на национално равнище на процедурите, свързани с икономическото управление; счита, че по този начин налагането на допълнителни санкции би могло да влоши проблемите на тези държави членки, които вече са изправени пред трудности и че обвързването с макроикономически условия следователно е неприемливо;

РЕЗУЛТАТ ОТ ОКОНЧАТЕЛНОТО ГЛАСУВАНЕ В КОМИСИЯ

| | |
|--|--|
| Дата на приемане | 20.6.2013 г. |
| Резултат от окончателното гласуване | +: 43 -: 1 0: 0 |
| Членове, присъствали на окончателното гласуване | Regina Bastos, Edit Bauer, Heinz K. Becker, Jean-Luc Bennahmias, Phil Bennion, Philippe Boulland, Milan Cabrnock, David Casa, Alejandro Cercas, Ole Christensen, Derek Roland Clark, Marije Cornelissen, Emer Costello, Frédéric Daerden, Karima Delli, Sari Essayah, Richard Falbr, Thomas Händel, Marian Harkin, Nadja Hirsch, Stephen Hughes, Danuta Jazłowiecka, Martin Kastler, Jean Lambert, Verónica Lope Fontagné, Olle Ludvigsson, Thomas Mann, Csaba Óry, Sylvana Rapti, Licia Ronzulli, Joanna Katarzyna Skrzydlewska, Jutta Steinruck, Traian Ungureanu, Inês Cristina Zuber |
| Заместник(ци), присъствал(и) на окончателното гласуване | Georges Bach, Kinga Göncz, Sergio Gutiérrez Prieto, Jelko Kacin, Jan Kozłowski, Светослав Христов Малинов, Evelyn Regner, Birgit Sippel |
| Заместник(ци) (чл. 187, пар. 2), присъствал(и) на окончателното гласуване | Jorgo Chatzimarkakis, Jürgen Klute |

РЕЗУЛТАТ ОТ ОКОНЧАТЕЛНОТО ГЛАСУВАНЕ В КОМИСИЯ

| | |
|--|--|
| Дата на приемане | 10.7.2013 г. |
| Резултат от окончателното гласуване | +: 40 -: 2 0: 2 |
| Членове, присъствали на окончателното гласуване | François Alfonsi, Luís Paulo Alves, Catherine Bearder, Victor Boştinaru, John Bufton, Nikos Chrysogelos, Francesco De Angelis, Tamás Deutsch, Rosa Estaràs Ferragut, Danuta Maria Hübner, Филип Хакъева Хюсменова, Vincenzo Iovine, María Irigoyen Pérez, Seán Kelly, Mojca Kleva Kekuš, Constanze Angela Krehl, Jacek Olgierd Kurski, Petru Constantin Luhan, Ramona Nicole Mănescu, Vladimír Maňka, Iosif Matula, Erminia Mazzoni, Miroslav Mikolášik, Jens Nilsson, Jan Olbrycht, Wojciech Michał Olejniczak, Younous Omarjee, Markus Pieper, Monika Smolková, Georgios Stavrakakis, Nuno Teixeira, Lambert van Nistelrooij, Oldřich Vlasák, Kerstin Westphal, Hermann Winkler, Joachim Zeller, Elżbieta Katarzyna Łukacijewska |
| Заместник(ци), присъствал(и) на окончателното гласуване | Andrea Cozzolino, Karima Delli, Cornelia Ernst, Ivars Godmanis, James Nicholson, Elisabeth Schroedter, Evžen Tošenovský |